

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/331283900>

Палеографические черты вислых актовых печатей сферагистического типа «Господне слово» XI–XII вв.

Chapter · February 2019

DOI: 10.6084/m9.figshare.7761692.v1

CITATIONS

0

READS

97

2 authors:



Alexander Petrov

65 PUBLICATIONS 3 CITATIONS

[SEE PROFILE](#)



Dzmitry Huletski

Belarusian Numismatic Society

6 PUBLICATIONS 0 CITATIONS

[SEE PROFILE](#)

Some of the authors of this publication are also working on these related projects:



Rus', Lithuania, Horde series [View project](#)



Norway - the Viking-Age numismatics & sigillography [View project](#)

Русь • Литва • Орда

в памятниках нумизматики
и сфрагистики

Выпуск 6



МОСКВА
РИА Внешторгиздат
2019

ББК 63.3(0)5

Р 88

Редакционная коллегия:

Гулецкий Д.В.

Зайцев В.В.

Титов Г.А. (ответственный редактор)

Рецензенты:

Богданов А.А., кандидат исторических наук, руководитель сектора выставочно-эксперсионной деятельности Выставочного комплекса АО «Гознак»

Калашникова А.В., кандидат исторических наук, заведующая отделом нумизматики Государственного исторического музея

Издание осуществлено при финансовой поддержке компании «Лазермедсервис»
www.lmservis.ru

*На титульном листе помещено изображение полуполтины 1654 г.
царя Алексея Михайловича (1645–1676)*

Р 88 **Русь, Литва, Орда в памятниках нумизматики и сфрагистики.** Вып. 6. М.: РИА Внешторгиздат, 2019. — 264 с., илл.

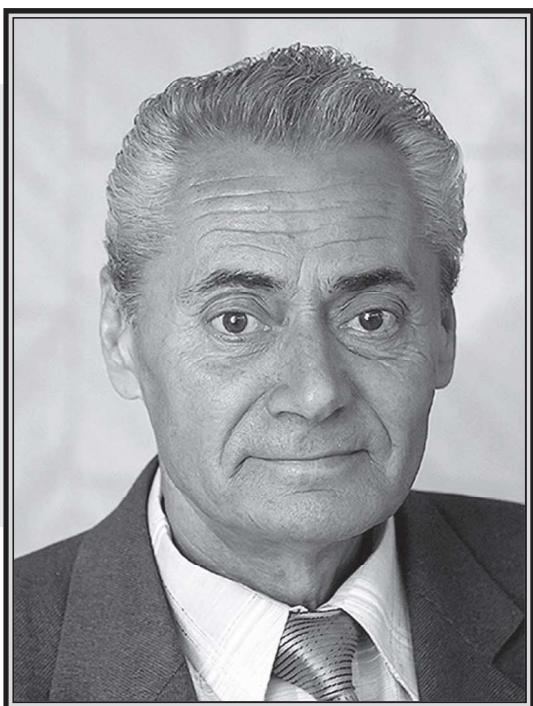
ISBN 978-5-902271-24-6

В шестой выпуск сборника статей «Русь, Литва, Орда в памятниках нумизматики и сфрагистики» вошли материалы, посвященные денежному обращению указанных государств периода Средневековья, а также древнерусским актовым печатям и товарным пломбам. Освещаются проблемные вопросы атрибуции монет и печатей, публикуются монетные клады, исследуются группы и единичные экземпляры монет Руси, Золотой Орды и Великого княжества Литовского. Сборник предназначен для нумизматов, сфрагистов, историков, а также лиц, интересующихся вопросами нумизматики и сфрагистики IX–XVII вв.

ISBN 978-5-902271-24-6

© Коллектив авторов, 2019

© РИА Внешторгиздат, 2019



Посвящается памяти
Валентина Наумовича Рябцевича
(26 ноября 1934 — 29 мая 2008) —
белорусского историка, нумизматы
и археолога.

СОДЕРЖАНИЕ

Список сокращений	6
ПРЕДИСЛОВИЕ	8
А.В. Големихов. О пуансонной технике изготовления штемпелей группы восточноевропейских куфических подражаний на рубеже IX–X вв.	11
С.А. Гоглов. Монетный комплекс X в. из Владимирской области	21
С.А. Гоглов. Об односторонних куфических монетах X в. из восточноевропейских находок.....	28
Ю.Г. Тигунцев. Весовой комплекс середины X — начала XI в. для взвешивания ценностей из Брянской области	40
И.А. Жуков. О новых находках вислых печатей князя Мстислава (Константина) Владимировича	51
А.Н. Петров, Д.В. Гулецкий. Палеографические черты вислых актовых печатей сфрагистического типа «господне слово» XI–XII вв.	58
И. Ю. Сорокин. Датировка новгородских замков-цилиндров со знаками Рюриковичей по данным сфрагистики	67
А.Г. Гаев. Печати протопроэдра Евстафия.....	72
А.А. Шевчук, Л.Н. Булава. Чекан дангов хана Мухаммеда монетного двора Орда в 774–776 гг.х.	88
Л.Б. Добромыслов, Ф.В. Ермолов. Монетная чеканка Маджара рубежа 780–790 гг.х.	99
В.В. Зайцев. Переславские деньги литовского князя Дмитрия Ольгердовича	108
В.Г. Шапошник, Ю.В. Зайончковский. Новые находки северских подражаний с «княжеским знаком».....	115
Д.В. Гулецкий, А.В. Филь. Клад трёхгранных рублей из окрестностей Речицы	121

В.В. МАРКОВ. Смоленск и его окрестности в XIV–XV вв. по данным нумизматики, археологии и письменным источникам.....	127
Р.А. БЕСПАЛОВ. Штемпель для чеканки подражаний джучидским монетам из села Селиванова Тульской области.....	159
Г.А. ТИТОВ. Полуденги Василия Дмитриевича Московского конца XIV — начала XV в., чеканенные в Переславле-Залесском.....	163
М.А. АМОСОВ. Новый тип медных монет из Коломны	181
Г.А. ТИТОВ, М.И. ШУЛЕПКО. Комплекс русских монет середины 1420-х гг. из Ардатовского района Нижегородской области	185
Ю.В. ЗАЙОНЧКОВСКИЙ. Комплекс подражаний с берега реки Лея.....	200
Б.И. ЛЕОНОВ, Ю.В. ЗАЙОНЧКОВСКИЙ. Позднеджучидские северокавказские монеты с изображением шестилепесткового цветка	203
А.Е. КУПЦОВ, А.И. БУГАРЧЁВ. Клад монет второй четверти XV в. из Кайбицкого района Республики Татарстан	208
А.С. РОДИОНОВ. О двух типах денег Михаила Андреевича Верейского «Русская легенда / всадник с занесенным мечом»	221
И.В. ВОЛКОВ, В.Л. ЛЕЙБОВ. Группа тверских монет великого князя Ивана с изображением сокольника.....	234
И.В. ВОЛКОВ. «Новгородский денежный двор» или «новгородские денежные дворы» при Иване III?	240
А.А. ГРОМЫКО. Неописанный литовский полугрош Александра Ягеллона с уникальным типом реверса.....	250
В.В. ЗАЙЦЕВ. О кладе монет с полуполтинами 1654 г. из Смоленской области.....	254



ПАЛЕОГРАФИЧЕСКИЕ ЧЕРТЫ ВИСЛЫХ АКТОВЫХ ПЕЧАТЕЙ СФРАГИСТИЧЕСКОГО ТИПА «ГОСПОДНЕ СЛОВО» XI–XII ВВ.

А.Н. ПЕТРОВ, Д.В. ГУЛЕЦКИЙ



Для сфрагистики и палеографии большое значение имеют надписи на вислых печатях к актам времен кризиса Древнерусского государства. Успешное изучение истории государства и права Беларуси, России и Украины подразумевает углубленное исследование древнейших памятников восточнославянского законодательства. Сфрагистика и палеография проливают свет на развитие древнерусских правовых отношений, складывание отдельных типов печатей к актовому материалу, их возникновение и изменения в зависимости от социально-экономических и политических условий. Прочтение надписей на печатях вновь обрело актуальность после того, как в поле зрения авторов статьи попал свинцовый оттиск, на лицевой стороне которого «Господне слово» под титлом сокращенно написано уставом. Титло простое, часто встречающееся (Щепкин В.Н., 1899. С. 28–29).



Рис. 1. Вислая печать, на аверсе ЪНЪ СЛОВО (© 2018 Гулецкий Д.В., Петров А.Н.)

Варианты написания слов на аверсе печатей данного сфрагистического типа разнообразны, в качестве примера упомянем ДНЪ СЛОВО, ЪНЪ СЛОВО, ЪНЪ СЛОВО, ЪНЪ СЛОВО, Ъ СЛОВО (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. С. 1–9). В выборе надписи на лицевой стороне прослеживается влияние библейских текстов, «слово Господне» сокращается в них близко к сокращениям на буллах, в нижеприведенных поздних примерах отражено изменение Ъ > Е в «господне».

1. Книга пророка Исаии, глава 2, стих 3: «От Сиона бо изыдет закон, и слово Господне из Иерусалима...»¹.

И поидут языцы мнози и речут: приидите, и взйдем на гору Господню и в дом Бога иаковлевя, и возвестит нам путь свой, и пойдем по нему. От сиона бо изыдет закон, и слово Господне из Иерусалима:

И пойдут многие народы и скажут: приидите, и взойдем на гору Господню, в дом Бога Иаковлева, и научит Он нас Своим путям и будем ходить по стезям Его; ибо от Сиона выйдет закон, и слово Господне из Иерусалима.

2. Книга пророка Михея, глава 4, стих 2: «И пойдут многие народы и скажут: приидите, и взойдем на гору Господню и в дом Бога Иаковлева, и Он научит нас пу-

¹ Подробнее см.: Евсеев И., 1897.



там Своим, и будем ходить по стезям Его, ибо от Сиона выйдет закон и слово Господне из Иерусалима».

4:2 и приидетъ языцы мнози и ревзетъ: прїндите, взыдемъ на гору гдно и въ дому бга йаковла: и покажетъ намъ путь егѡ, и пойдемъ по егезамъ егѡ: таѡ ѿ иѡна извѣстъ законъ, и слобко гдне иѣзуша,

и приидутъ языцы мнози и речутъ: приидите, взыдемъ на гору Господню и въ домъ Бога иаковля: и покажутъ намъ путь его, и пойдемъ по стезямъ его: яко отъ сизы изъдетъ законъ, и слово Господне изъ Иерусалима, и пойдутъ многие народы и скажутъ: приидите, и взойдемъ на гору Господню и въ домъ Бога Иаковлева, и Онъ научитъ насъ путемъ Своимъ, и будемъ ходить по стезямъ Его, ибо отъ Сиона выйдетъ законъ и слово Господне - изъ Иерусалима.

3. Книга пророка Амоса, глава 8, стих 11: «Вот наступают дни, говорит Господь Бог, когда Я пошлю на землю голод, — не голод хлеба, не жажду воды, но жажду слышания слова Господня».

8:11 Се, дніє грядуть, глаголет Господь, и посплю глад на землю, не глад хліба, ни жажда води, но глад слішаннямъ слобок гднѧ:

Се, дни грядут, глаголет Господь, и посплю глад на землю, не глад хлеба, ни жажду воды, но глад слышания слова Господня:
Вот наступают дни, говорит Господь Бог, когда Я пошлю на землю голод, - не голод хлеба, не жажду воды, но жажду слышания слов Господних.

Одну из первых попыток прочтения библейской надписи «Господне» на древнерусских печатях предпринял академик Н.П. Лихачёв (Янин В.Л., 1970. С. 75–77). Сакральный характер выражения ускользнул и от него, и от других археологов и историков. Буллы выделили в самостоятельный сфрагистический тип «Печати с надписью «ДЬНЬСЛОВО» и предложили читать текст как «слово внутри, разверни и читай» или «приховане, сокровенне слово» (Янин В.Л., 1970. С. 85; Івакін Г., 2008. С. 3–4). Для доказательств брались далекие от палеографии доводы. Сокращения и титла не учитывались так, как их использовали в письме в XI–XII вв., прежде всего, для обозначений священных имен или часто употребимых слов, на что указано академиками Л.В. Черепнином и Е.Ф. Карским (Черепнин Л.В., 1956. С. 152–153; Карский Е.Ф., 1979. С. 231).

Палеографическое рассмотрение выявляет ожидаемую практику сокращений всех священных имен на буллах, таких как Михаил, Ирина, Давид, Федор, Петр (Янин В.Л., 1970. С. 80; Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. С. 1–9). Встречено священное имя под титлами мр єу «Матерь Божия» (Янин В.Л., 1970. С. 186). На аверсе одной печати крупное титло (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. № 19). Оно перечеркнуто крестом, так как в древнейших памятниках восточнославянской кириллической письменности существовала практика прописывать титла с чертой или крестиком: в грамоте киевского князя Мстислава XII в., Мстиславом Евангелии, Архангельском Евангелии (Карский Е.Ф., 1979. С. 231).



Рис. 2. Две вислые печати: на левой Федор и его имя, на правой — икона с мр єу (© 2018 Жуков И.А., Жукова И.В.)



Рядом с этим знаком в древнейших же памятниках (Остромир. ев.) встречается : ба, бъ, сты и т. д. Оба эти титла при неполном написании приближаются к прямой линии (ср. Савв. книгу). Переходной ступенью было : мбскыѣ 33 Савв. кн. Отмеченные титлы иногда еще бывають перечеркнуты одной чертой или крестиком. Примеры в грамоте Мстислава, в Мстиславовом евангелии, Архангельском ев. и других памятниках.

Рис. 3. Слева печать с крестиком на титле (© 2018 Жуков И.А., Жукова И.В.), справа — титла по Е.Ф. Карскому

В.К. Зиборовым обращено внимание на кресты рядом с надписями (Зиборов В.К., 1996. С. 223). При этом священное имя бога на аверсе печатей сокращалось по-разному, с разным количеством букв, но и отличалось самими буквами, к примеру, в слове порой используется О, порой О (Жуков И.А., Жукова И.В., рис. 6). Иногда в слабой позиции вырезалась буква Ъ, иногда Ъ, что отражает практику смешения букв в кириллических памятниках Древнерусского государства. На печатях с текстом «Господне слово» Ъ и Ъ использованы для обозначения твердости Д перед полным слогом: (ГОСПО)ДЪ-НѢ. В начале и конце строк встречен знак препинания — четыре точки — подобный точкам в кириллических рукописях.



Рис. 4. Вислые печати с крестами на аверсе: +ДЬНѢСЛОВО +ДЬНѢСЛОВО (© 2018 Жуков И.А., Жукова И.В.)



концѣ отдельовъ употребляетъ знакъ ··; но всего ближе по значкамъ препинанія Саввина книга къ Остромирову Евангелю; послѣднее — въ числѣ многихъ другихъ знаковъ — имѣть также слѣдующіе: 1) ·· 2) ·— 3) ··— (см. изд. Востокова, логотр. снимокъ послѣ предисловія).

Рис. 5. Слева печать с точками (© 2018 Жуков И.А., Жукова И.В.), справа — точки по В.Н. Щепкину

Древнерусские актовые печати оказываются вариативны в той же степени, что и древнерусское правописание. Самы акты имели особенности и отклонения, зависевшие от времени создания и условий заключения юридического соглашения, специфики разновидностей актов, подчас отдельных экземпляров. Вариативность сохранялась веками, расширялось богословие в начальном протоколе, появлялись разные дополнения в конечном протоколе при обозначении места выдачи грамоты, практика упоминаний бога претерпевала изменения: «Единственное отличие царской и боярской грамот — в формуле написания имени Бога. Для царя — это просто Бог, для бояр — Бог и Спас наш Иисус Христос» (Хородищевич А.Л., 2003. С. 346).



ВОПРОСЫ ГРУППИРОВКИ И ПЕРИОДИЗАЦИИ

Количество находок свинцовых булл с библейским «господним словом» нарастает: в России только в 2007 г. опубликовано 70 экз. печатей указанного типа, в 2017 г. 25 экз. (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. С. 1–9). Печатям из коллекции А. Шереметьева уделено внимание в статье А.А. Алфёрова (Алфьоров О., 2012. С. 41, 53–56). Существует явная метрологическая дифференциация массива булл. Известны экземпляры сразу нескольких весовых категорий. К сожалению, у сфрагистов не всегда принято указывать при публикации вес, на что сожалением сетовал еще А.А. Алфёров (Алфьоров О., 2012. С. 16). Вместе с тем возможность проследить изменения в применяемой для изготовления печатей технологии — важнейшей выходной характеристикой которой является вес — открывает, в совокупности с иконографическим и палеографическим анализом, широкие возможности для уточнения датировки исследуемых печатей. Некоторые подсказки для визуальной дифференциации заготовок оставляет их размер, а также внешний вид опубликованных экземпляров. Дифференцирующим маркером служит, например, соотношение размеров заготовки и оттиска. В общем виде можно выделить не менее четырех технологических групп заготовок для печатей с легендой «Господне слово» на л.с.

Группа 1. Крупные заготовки весом более 20 г, диаметр 27–30 мм. Размер оттиска у таких печатей обычно заметно меньше (22–23 мм). Примеры: Янин В.Л., 1970. № 75 (2 экз.), № 92, DML1, DML11; Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. Рис. 2 (авторы ссылаются на DML6014, но в базе нет ни этой печати, ни изображения с таким номером). Круг известных типов, использующих такие крупные заготовки, ограничивается лишь четырьмя: с архангелом погрудно, ростовым архангелом, шестикрыльм серафимом и, очень редкая, с Богоматерью «Нерушимая стена». Крупным размером при совпадающем диаметре матриц обладает также, по сведениям И.А. и И.В. Жуковых, печать с изображением св. Романа Сладкопевца (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. Рис. 19; Янин В.Л., 1970. № 95), стоящая стилистически обособленно.

Группа 2. Средние заготовки размером 22–26 мм при весе примерно 10–15 г. Эта группа наиболее размытая, возможно, что публикация большего количества экземпляров с указанием точного размера и веса позволит разделить ее как минимум на две. В нее входят все известные типы, за исключением двух: с ростовым изображением архангела (который известен пока только на крупных заготовках) и, вероятно, с изображением св. Онуфрия-пустынника (только на маленьких?). Размер заготовки здесь соответствует размеру матриц.

Группа 3. Маленькие заготовки размером 18–20 мм при весе 4–6 г. Эта группа известна, прежде всего, по достаточно распространенным печатям с изображением св. Федора, относимым князю Мстиславу Владимировичу (1076–1132). Примеры: Янин В.Л., 1970. № 83-4; Тигунцев Ю.Г., Гулецкий Д.В., 2017. Рис. 8, 3; Жуков И.А., 2018-1. Тип 2м. Сюда также входят крайне редкие печати с изображением св. Онуфрия (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. Рис. 24), известен и ряд мелких оттисков других типов (?) — с изображениями св. Иоанна Златоуста, св. Георгия, св. Василия и Панкратия (Янин В.Л., 1970. № 86, № 87, 94-1), для которых более характерна средняя заготовка. По массовым мелким печатям с изображением св. Федора отчетливо видно, что буллотирий часто использовался тот же, что и для работы со средними заготовками. Встречены одноматричные экземпляры печатей как среднего, так и малого размера. Исключение, возможно, составляет описанный И.А. Жуко-



вым тип 2м (Жуков И.А., 2018-1. Тип 2м), отиски которого на более крупных заготовках пока не известны.

Группа 4. Миниатюрные заготовки с прямыми углами размером 11–12 мм, вес около 3 г. И.А. Жуков, опубликовавший один из нескольких известных экземпляров таких печатей (пломб?), неверно указал их размер (Жуков И.А., 2018-1. Тип 2л). Эти редкие памятники сфрагистики несут на себе изображение только св. Федора. По своим метрологическим характеристикам (которые на сегодняшний день являются единственным критерием для отделения вислых печатей от памятников «малой сфрагистики» — пломб), они скорее всего являются пломбами, повторяющими распространенный тип вислой печати. Примеры подобного перенесения типа из «большой» в «малую» сфрагистику известны для двух важнейших смежных групп булл — с греческой и русской благопожелательными надписями аналогичного содержания («Господи, помози...»). Так, тип пломбы с греческой благопожелательной надписью был у Ярослава Мудрого (Гулецкий Д.В., Ярошевский Н.А., 2018. Рис. 1). Пломбы с русской надписью «Господи, помози...» известны пока в двух типах (Гулецкий Д.В., Дорошкевич Н.А., 2018. № 61; Гулецкий Д.В., Ярошевский Н.А., 2018. Фототаблица 5, 17). Один из них относится современнику Святополка Изяславича и Мстислава Владимиrowича — полоцкому князю Борису Всеславичу, другой пока не определен (зафиксированы находки на западе Украины).

В надписях «(Госпо)дне слово» на печатях смешаны правила XI и XII вв. Буквы ять, омега и пси писались в эти века по-разному. Например, ять XI в. обычно целиком умещалась в пределах строки. В XII в. маchта буквы часто стала выступать за пределы строки, а коромысло помещалось на верхнем уровне строки или вблизи него. В результате Ъ длиннее большинства букв (Черепнин Л.В., 1956. С. 158–159). Длинные ять на печатях тем самым становятся датирующим признаком (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. Рис. 1, 2, 5, 13, 16, 18, 21, 22). При этом набирается достаточно примеров того, что ять иногда умещалась в пределах строки, т. е. вырезана по правилам XI в.: маchта не выступает за пределы строки печати, коромысло близко к ее середине (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. Рис. 10, 12, 15, 19). Также на печатях встречен тип изображений святых XI в., который сохранялся и в XII в. (Янин В.Л., 1970. С. 81).



Рис. 6. Вислые печати с длинной Ъ (© 2018 Жуков И.А., Жукова И.В.)



Рис. 7. Вислые печати с короткой Ъ (© 2018 Жуков И.А., Жукова И.В.)



Как считается в кругах сфрагистов, «Господне слово» вырезалось в годы правления в Киеве князя Святополка на рубеже веков, в 1093–1113 гг. До него к актам прикреплялись вислые печати, на которых преобладали надписи, начинавшиеся с греческих слов Κύριε βοήθει — «Господи, помоги». После него появились благопожелательные надписи на кириллице, такие как ГНПОМОЗН — «Господи, помоги» (Алфьоров О., 2012. С. 17). Фактура и метрология крупных печатей «Господне слово» выглядит преемственной от крупных печатей с греческой благопожелательной надписью, распространенных еще при жизни Все-волода Ярославича, предшественника Святополка на киевском столе. Тип с кириллической благопожелательной надписью оттискивался уже преимущественно на средних (22–26 мм), а иногда и уменьшенных (ок. 20 мм) заготовках. Не исключено, что Мстислав Владимирович, которому относят печати «Господне слово» с изображением св. Федора-воина, по каким-то причинам продолжал пользоваться этим типом печати еще долгое время после смерти Святополка, когда печати на уменьшенных заготовках получили более широкое, нежели раньше, распространение.

Крестильных имен на печатях с фразой «Господне слово» множество, встречаются Михаил, Ирина, Давид, Георгий, Петр, Федор, Мина, Нестор, Иоанн, Андрей, Николай, Елена, Роман, Гавриил, Панкратий, Василий, Онуфрий. Их дополняют серафимы, «Нерушимая стена», Одигитрия (Жуков И.А., Жукова И.В., в печати. С. 1–9). Сфрагистический тип широко распространился, если считать, что за каждым святым образом стоял светский или духовный феодал. Перед нами первый случай массового выпуска вислых печатей на кириллице. Государственное строительство и связанная с ним юридическая практика вступили в новый период: «В основном практически во всех землях существовали те же налоги, что и прежде в едином Древнерусском государстве с центром в Киеве. Правившие в отдельных землях князья использовали опыт, традиции, принципы сбора налогов, существовавшие при киевских князьях. Сохраняют свое значение нормы, зафиксированные в «Русской правде»... При этом нормы налогообложения уточнялись, конкретизировались. В отдельных княжествах появляются специальные уставные грамоты, где определяются ставки основного налога, дани для каждой из волостей. Наиболее ярким примером такого рода является дошедшая до нас уставная грамота смоленского князя Ростислава Мстиславовича, датируемая 1136 или 1137 г.» (Захаров В.Н., Петров Ю.А., Шацилло М.К., 2006. С. 17).

ПЕЧАТЬ ВРЕМЕНИ

Благодаря усилиям сфрагистов России, Украины и Беларуси появилась возможность комплексного рассмотрения булл типа «Господне слово» времен упадка Древнерусского государства. Развитие права в нем на рубеже XII в. привело к возвышению славянского языка, массовому использованию кириллицы на вислых актовых печатях. Печать как важный элемент юридических документов отразила коренные изменения в общественно-правовой практике: «В XII в. Древнерусское государство как единое целое уже не существует, отдельные земли и княжества в его составе становятся практически независимыми... Дани и другие подати поступают теперь большей частью в центры обособившихся земель — в Чернигов, Сузdalь, Галич, Смоленск, Полоцк, другие княжеские столицы» (Захаров В.Н., Петров Ю.А., Шацилло М.К., 2006. С. 16).

Начатый Н.П. Лихачёвым отказ от чтения кириллических сокращений на печатях в традиционном палеографическом понимании, привел к отходу от правил



Рис. 8. Примеры печатей групп 1–4. Увеличено в 2 раза



старославянского и древнерусского языков, актовых материалов и печатей к ним. Оказалась без должного внимания роль христианства в Древнерусском государстве в то время, как религия играла важную роль в праве, а рассуждения про Слово имели широкое хождение в Византии и на христианском Востоке (Мейендорф И., 2001. С. 225). В домонгольских актах на Руси имелись протокол с религиозным посвящением и запрещение его нарушать под угрозой Божьей кары или штрафа. Приложением печатей вслед за конечным протоколом завершалось создание юридического документа. Религиозный характер печатей соответствовал духу и букве документов, в которых могли пригрозить Божьей карой. Рассматривая до-монгольский период, можно говорить о существовании публично-правовых актов об отношениях между светской и духовной властью, жалованных грамотах на землю и движимые объекты владения. Существовали церковные уставы, международные договоры, местные церковные уставы, жалованные грамоты, завещания, купчие. Прикреплением печати завершался процесс создания юридического акта. Источники по истории права и их социальные функции красноречиво свидетельствуют об исключительно правовой полезности, юридическом pragmatisme скрепления документов печатью с сакральным текстом, таким как «Господне слово» или «Господи, помоги».

Несмотря на то, что оригиналы актов X–XI вв. по Киевской Руси до нас не дошли, а актов от XII в. дошло мало, можно обратиться к структуре сохранившихся документов. От времени правления киевского князя Мстислава Владимировича (1125–1132 гг.) дошел древнейший русский акт на пергамене, жалованная грамота Мстислава Юрьеву монастырю в Новгороде (ок. 1130 г.). Внизу акта отверстие под шнурок для печати. Актовая печать, правда, по-видимому, привешенная повторно в более позднее время, сохранилась и представляет собой два серебряных позолоченных листка, между которыми проходил шнур. На одной стороне печати Иисус Христос сидит с книгой, на другой Федор Стратилат, поражающий змия — Мстислав при крещении получил имя Федора (Черепнин Л.В., 1956. С. 126–127). Авторитет религии гарантировал насколько возможно правовую дисциплину в Древнерусском государстве.

Переход от догадок к верному прочтению исторических текстов, таких как «Господне слово» — нередкое для науки событие. Схожим путем проб и ошибок прошла египтология. У ее истоков находились ошибочные представления о том, что иероглифы обозначают идеи, понятие, а не звучание. Вот как об этом писал французский ученый, почетный член Петербургской академии наук Жан-Франсуа Шампольон: «Hieroglyphic writing, hitherto regarded as formed purely of signs that represent ideas and not sounds or pronunciations, was, on the contrary, formed of signs of which the vast majority express the sounds of words in the spoken Egyptian language, that is to say phonetic characters»² (Jean-François Champollion, *Précis du système hiéroglyphique des anciens Égyptiens*, 1824) (Robinson A., 2012. С. 15).

² Иероглифическое письмо, до сих пор считавшееся сформированным исключительно из знаков, представляющих идеи, а не звуки или произношения, было, наоборот, сформировано из знаков, подавляющее большинство которых выражают звуки слов в разговорном египетском языке, то есть фонетических символов (перевод — <https://translate.yandex.ru>)



ЛІТЕРАТУРА

- Алфьоров О., 2012. Молівдовули київських князів другої половини XI — кінця XII століття (за матеріалами сфрагістичної колекції О. Шереметьєва) // Сфрагістичний щорічник. Вип. II. НАН України, Інститут української археографії та джерелознавства ім. М.С. Грушевського, Інститут спеціальних історичних дисциплін музею Шереметьєвих. Київ.
- Гулецкий Д.В., Дорошкевич Н.А., 2018. Денежные пломбы полоцких князей XI–XII веков // РЛО. Вып. 5 (спецвыпуск). Минск.
- Гулецкий Д.В., Ярошевский Н.А., 2018. Древнерусские свинцовые пломбы с властной символикой Рюриковичей: история и проблемы изучения (по данным украинских находок последних лет) // РЛО. Вып. 5 (спецвыпуск). Минск.
- Евсеев И., 1897. Книга пророка Исаи в древнеславянском переводе. СПб.
- Жуков И.А., 2018-1. Вислые печати князя Мстислава (Фёдора) Владимировича (1076–1132) // РЛО. Вып. 5. (спецвыпуск). Минск.
- Жуков И.А., 2018-2. О новых находках именных вислых печатей иерархов русской церкви (XII век) / РЛО. Вып. 5. (спецвыпуск). Минск.
- Жуков И.А., Жукова И.В. О новых находках вислых печатей с надписью ДЬНѢСЛОВО // IV Междунар. нумизмат. конф. «Эпоха викингов в Восточной Европе в памятниках нумизматики VIII–XI вв.» 14–16 апреля 2017 г. В печати.
- Захаров В.Н., Петров Ю.А., Шацилло М.К., 2006. История налогов в России. XI — начало XX в. Серия «Экономическая история. Документы, исследования, переводы». М.
- Зиборов В.К., 1996. «Данънѣ слово» в Древней Руси // Средневековая и новая Россия. СПб.
- Карский Е.Ф., 1979. Славянская кирилловская палеография. АН СССР, Отделение литературы и языка. М.
- Мейендорф И., протоиерей, 2001. Византийское богословие. Исторические тенденции и doctrinalные темы. Перевод осуществлен по изданию: Meyendorff J. Byzantine Theology: Historical Trends and Doctrinal Themes. Fordham University Press, USA, 1974. Пер. с англ. В. Марутика. Минск.
- Тигунцев Ю.Г., Гулецкий Д.В., 2017. Свинцовые пломбы XI–XII вв. с изображением святых и креста различных типов из северо-западной части Черниговской земли и Мстиславского удела Смоленской земли Киевской Руси (по сборам в Брянской области) // РЛО. Вып. 3 (спецвыпуск). Минск.
- Хорошкевич А.Л., 2003. Россия в системе международных отношений середины XVI в. Институт славяноведения РАН, Федеральная архивная служба России, Российский государственный архив древних актов. М.
- Черепнин Л.В., 1956. Русская палеография. М.
- Щепкин В.Н., 1899. Разсуждение о языке Саввиної книги. Отделение русского языка и словесности Императорской Академии Наукъ. СПб.
- Янин В.Л., 1970. Актовые печати Древней Руси X–XV вв. В 2-х тт. Т. I. Печати X — начала XIII в. АН СССР, Отделение истории. М.
- Івакін Г. (відп. ред.), 2008. Дънєслово: Збірка праць на пошану дійсного члена Національної академії наук України Петра Петровича Толочка з нагоди його 70-річчя. НАН України, Інститут археології. Київ.
- DML№ – <http://domongol.org/gallery/album.php?id=241> (Галерея. Печати с надписью «ДЬНѢСЛОВО»). Дата обращения: 6 июля 2018 г.
- Robinson A., 2012. Cracking the Egyptian Code. The Revolutionary Life of Jean-François Champollion. London.